

Buletin de Vot

Răspundeți cu **DA** sau **NU** sau la întrebările de mai jos. *Orice alt semn sau cuvânt va fi ignorat.*

1. Credeți că este un lucru înțelept și bun ca biserica noastră să facă parte din Uniunea Bisericilor Penticostale Române din Australia și Noua Zeelandă?

2. Sunteți de acord cu adoptarea Statutului Uniunii fără modificări, așa cum a fost prezentat bisericii?

3. Ați fi de acord ca biserica noastră să intre în Uniune cu condiția ca anumite articole din Statut să fie scoase sau modificate? Dacă ați răspuns **DA** la această întrebare, care sunt articolele sau lucrurile din Statut cu care **NU** sunteți de acord?

Pentru ca biserica noastră să adere la Uniune este nevoie să se obțină peste 50% voturi **DA**, la fiecare din întrebările 1 și 2, iar răspunsurile **NU**, la fiecare din întrebările 1 și 2, să nu depășească 1/3 din numărul voturilor exprimate.

**STATEMENT OF FAITH
&
THE CONSTITUTION
OF THE
UNION OF THE ROMANIAN
CHRISTIAN PENTECOSTAL
CHURCHES OF
AUSTRALIA & NZ**



**MĂRTURISIREA DE CREDINȚĂ
ȘI
STATUTUL
DE ORGANIZARE ȘI
FUNCȚIONARE AL
UNIUNII BISERICILOR
CREȘTINE
PENTICOSTALE ROMÂNE
DIN AUSTRALIA & NZ**

Mărturisirea de credință

Noi credem:

- În inspirația verbală a Bibliei
- Într-un singur Dumnezeu etern care există în trei persoane, și anume: Tatăl, Fiul și Duhul Sfânt.
- Că Isus Cristos este singurul Fiu născut din Tatăl, prin Duhul Sfânt și născut de fecioara Maria. Că Isus Cristos a fost crucificat, înmormântat și că a înviat din morți. Că Isus Cristos S-a înălțat la cer și că astăzi este la dreapta Tatălui ca Mijlocitor.
- Că toți au păcătuit și sunt lipsiți de slava lui Dumnezeu și că pocăința este o poruncă dată de Dumnezeu pentru toți oamenii fiind necesară pentru iertarea păcatelor.
- Că neprihănirea, regenerarea și nașterea din nou sunt dobândite prin credința în sângele lui Isus Cristos.
- În sfințire care urmează după nașterea din nou, prin credința în sângele lui Cristos, prin Cuvânt și prin Duhul Sfânt.
- Că sfințenia este standardul lui Dumnezeu pentru cei vii.
- În botezul cu Duhul Sfânt care urmează după curățirea inimii.
- În vorbirea în alte limbi după cum dă Duhul Sfânt și că vorbirea în alte limbi este evidența inițială a botezului Duhului Sfânt.
- În botezul în apă prin scufundare, și că toți cei care se pocăiesc trebuie să fie botezați în numele Tatălui, al Fiului și al Duhului Sfânt.
- Că vindecarea divină este pentru toți cei ce care sunt în ispășirea săvârșită de Isus Cristos.
- În practicarea Cinei Domnului, urmată de spălarea picioarelor sfinților.
- În cea de-a doua venire a Domnului Isus înaintea instaurării domniei de o mie de ani. În primul rând pentru învierea celor neprihăniți morți în Cristos și pentru răpirea sfinților aflați încă în viață, pentru a-L întâmpina în văzduh. În al doilea rând, pentru a domni o mie de ani pe pământ.
- În învierea în trup, în viața veșnică pentru cei neprihăniți și în pedeapsa veșnică a celor care trăiesc în fărădelege.

Statement of Faith

We believe:

- In the verbal inspiration of the Bible.
- In only one eternal God who exists in three persons, namely: the Father, the Son and the Holy Spirit.
- That Jesus Christ is the only begotten Son of the Father, conceived through the Holy Ghost and born of Virgin Mary; That Jesus Christ was crucified, buried and that He rose from the dead; That Jesus Christ ascended to heaven and now He stands at the right hand of God, the Father as an Intercessor.
- That all have sinned and come short of the glory of God, and that repentance is God's command for all mankind, being essential in order to receive the forgiveness of sins.
- That one can obtain righteousness and regeneration, and become born again by faith in Jesus Christ's blood.
- In sanctification for every born again Christian by faith in the blood of Jesus Christ, through the Word of God and through the Holy Spirit.
- That Holiness is God's standard for all mankind.
- In the baptism with the Holy Spirit, that follows the cleansing of the heart.
- In speaking in tongues as the Holy Spirit gives utterance, and that speaking in tongues is the initial evidence of baptism with the Holy Spirit.
- In water baptism through immersion, and that everyone who has repented must be baptised in the name of the Father, the Son and the Holy Ghost.
- That divine healing is provided for all who are under the atonement wrought by Jesus Christ.
- In practicing the Lord's Supper, followed by the washing of the saints' feet.
- In the second coming of the Lord Jesus Christ before the establishment of His one thousand year reign: Firstly, for the resurrection of the righteous, who have died in Christ, and for the rapture of the saints who shall still be alive at that time to meet Him in the air; Secondly, in order to begin His one thousand year reign on the earth.
- In the resurrection of the body, in eternal life for the righteous, and in the eternal punishment for those who live in lawlessness.

CAPITOLUL I. DISPOZIȚII GENERALE

Art. 1. Bisericile Penticostale Române din Australia și NZ, care în mod liber adoptă Mărturisirea de Credință Penticostală, și se organizează și funcționează în conformitate cu prevederile prezentului Statut, alcătuiesc Uniunea Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia și NZ. Această Uniune este independentă și neafiliată la nici o altă denominație sau organizație religioasă națională sau internațională.

a) Orice modificare a prezentului statut, se va face doar cu acordul adunării generale ale bisericilor care constituie Uniunea.

Art. 2. Intrarea sau retragerea bisericilor din cadrul Uniunii, se face pe baza cererii scrise a bisericii locale ce solicită aceasta, având la bază aprobarea Adunării Generale a membrilor bisericii *locale*, evidențiate într-un proces verbal ce consemnează această hotărâre.

Art. 3. Uniunea Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia este o instituție religioasă creștină, având recunoașterea autorităților australiene, și funcționând în conformitate cu prevederile Sfintelor Scripturi, a prevederilor prezentului Statut și a legilor australiene, atâta timp cât acestea nu sunt în contradicție cu Sfintele Scripturi.

Art. 4. Obiectivele înființării Uniunii Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia și NZ sunt de a facilita desfășurarea în colaborare și unitate a părțășiiilor sfinte între bisericile membre ale Uniunii, a înțelegerii cât mai corecte a Sfintelor Scripturi în vederea respectării prevederilor acesteia și a propovăduirii Cuvântului lui Dumnezeu în mod unitar în cadrul tuturor bisericilor penticostale de limbă română din Australia, membre ale acestei Uniuni.

CHAPTER I. PREAMBLE

Art. 1. All Romanian Pentecostal Churches within Australia and NZ that freely adopt the Pentecostal “Statement of Faith”, and conform to the regulations contained in this Constitution, make up the Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ. This Union is independent, and is not affiliated to any national or international religious organization or denomination.

a) Any modification to this Constitution will be made only with the agreement of the General Assembly of the Union.

Art. 2. The joining or withdrawal of individual churches from the Union can be achieved by means of a written application initiated and duly approved by the General Assembly of the local church. This approval must be suitably documented and filed in the church archives.

Art. 3. The Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ is a religious Christian institution, recognised by the Australian authorities, and operating in agreement with the teachings of the Holy Scriptures, and also conforming to the regulations of this Constitution and those of the Australian Laws, provided that these do not contradict the Holy Scriptures.

Art. 4. The OBJECTIVES of the Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ are: to facilitate the spiritual fellowship, in unity and co-operation, among the churches belonging to this Union, to achieve a better understanding of the Holy Scriptures so that all members may abide by them, and to maintain a consistency with regards to the preaching of God’s Word in all Romanian speaking Pentecostal Churches affiliated to this Union.

Art. 5. Uniunea Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia și NZ se înființează și cu scopul de a reprezenta în fața autorităților australiene, orice biserică penticostală română afiliată Uniunii, de pe teritoriul Australiei, dacă situația aceasta se impune.

Art. 6. La data înființării, Uniunea Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia și NZ are sediul în Melbourne, Victoria, având posibilitatea de a se muta într-un alt oraș și stat din Australia, atunci când bunul mers al lucrării reclamă acest fapt.

Art. 7. Limba oficială în raporturile cu instituțiile de stat este limba Engleză. La întâlnirile de părtășie cu caracter oficial dintre bisericile din cadrul Uniunii sau a reprezentanților acestora, limbile oficiale, ce vor putea fi folosite vor fi Româna și Engleza.

Art. 8. Bisericile care alcătuiesc Uniunea Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia și NZ, respectă Constituția și legile țării, atâta timp cât acestea nu contravin principiilor Sfințelor Scripturi, și valorilor morale și spirituale promovate de acestea.

CAPITOLUL II. ORGANELE DE LUCRU

Art. 9. Uniunea Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia și NZ este formată din toate bisericile locale constituite pe întregul teritoriu al Australiei și NZ, care respectă învățăturile Sfințelor Scripturi, Mărturisirea de Credință a Bisericilor Penticostale Române, și normele prezentului Statut, și care consimt să adere la această Uniune în mod liber și cu acordul majorității simple a membrilor bisericilor lor.

Art. 5. The Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ is also being established with the intention of representing before the government authorities within Australia, any Romanian Pentecostal Church affiliated to this Union, if necessary.

Art. 6. At the time of its founding, the Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ will have its head office in Melbourne, Victoria, with the possibility of relocating it to a different city and state within Australia, when the wellbeing of the Union requires it.

Art. 7. English is the official language used in relations with the State Authorities, whereas at the religious services within the member churches, or during the official meetings of the Representatives of the Union, either English or Romanian may be used.

Art. 8. The churches belonging to the Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ, abide by the Constitution and the laws of the land, as long as they do not contravene to the principles and the moral and spiritual values taught by the Holy Scriptures.

CHAPTER II. BOARDS & OPERATIONS:

Art. 9. The Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ is made up of all local churches, established anywhere in Australia and NZ, that abide by the teachings of the Holy Scriptures, that observe the “Statement of Faith” of the Romanian Pentecostal Churches, the regulations of this Constitution, and also freely consent (with the simple majority vote of the members in the local Church) to join this Union.

Art. 10. Uniunea Pentecostală este condusă de un Consiliu Pastoral format din reprezentanții bisericilor locale membre ale Uniunii și anume: păstori și lucratorii delegați de bisericile locale, (raport de reprezentare: un delegat la cincizeci de membri), care se întrunește cel puțin o dată pe an.

a) Din rândurile membrilor Consiliului Pastoral se alege Bordul Reprezentativ al Uniunii format din: un președinte, un vicepreședinte și un secretar.

b) Bordul Reprezentativ îndeplinește în mod operativ atribuțiunile trasate de Consiliul Pastoral și reprezintă Uniunea în fața autorităților sau oricăror alte instituții religioase sau laice, în afara sesiunilor Consiliului Pastoral.

c) Formula de constituire, funcționare și reprezentare a Bordului Reprezentativ poate fi revizuită și modificată de către Consiliul Pastoral al Uniunii, când bunul mers al lucrării o impune.

Art. 11. ALEGERILE în cadrul Uniunii se fac o dată la doi ani, dintre lucratorii și slujitorii delegați de bisericile locale, membre ale Uniunii, să participe la lucrările Consfătuirii Pastorale, care are printre altele și rolul de a alege Bordului Reprezentativ al Uniunii.

a) La alegerea Bordului Reprezentativ al Uniunii Bisericilor Apostolice Pentecostale Române din Australia și NZ, bisericile locale vor fi reprezentate proporțional cu numărul membrilor bisericilor locale, avându-se în vedere o normă de reprezentare de 1/50, respectiv un delegat pentru fiecare cincizeci de membri.

Art. 10. The Pentecostal Union is administered by a Pastoral Council, which comprises the representatives of the local Churches affiliated to this Union as follows: Pastors and Elders delegated by the local Churches (one delegate for every fifty members of the local Church) which will meet at least once a year.

a) The Union's Board of Representatives, which will consist of a President, a Vice President and a Secretary, shall be elected from amongst the members of the Pastoral Council.

b) The Board of Representatives fulfils the duties allocated by the Pastoral Council in an efficient manner, and represents the Union before the government authorities or any other religious or laic institutions, whenever the Pastoral Council is not in session.

c) The structure, roles and representation of the Board of the Union may be reviewed and modified by the Pastoral Council of the Union, when the wellbeing of the Union requires it.

Art. 11. The ELECTIONS within the Union shall be held every two years from the delegates of the local churches affiliated to the Union, appointed to participate in the functions of the Pastoral Council, which has, *amongst others*, the role of electing the Board of Representatives of the Union.

a) At the elections of the Board of Representatives of the Union of Romanian Apostolic Churches in Australia and NZ, the local Churches will be represented proportionally to the number of members of each individual church, at a ratio of one delegate for every fifty members.

b) Avându-se în vedere norma de reprezentare de un delegat propus pentru Consiliul Pastoral, la 50 de membri din biserică, pentru obținerea unui loc în plus este nevoie de existența a cel puțin jumătate plus unu, membri într-o biserică, pentru a se crea posibilitatea de a propune încă un membru în Consiliul Pastoral, respectiv la un excedent de (25+1) membri în biserică, încă o persoană poate să participe la Consiliul Pastoral.

c) Membrii Bordului Reprezentativ al Uniunii, trebuie să fie botezați de Domnul cu Duhul Sfânt, oameni vorbiți de bine, plini de Duhul Sfânt și înțelepciune, având calități de conducere dovedite pe parcursul a cel puțin doi ani în activitatea anterioară ce au desfășurat-o în bisericile locale din care provin. (Fap.Ap, 6:3; 1Tim.3:1-13; 1Tim. 5:17; 1 Pet. 5: 1-4). Președintele și secretarul Bordului Reprezentativ al Uniunii trebuie să cunoască bine limba engleză.

Art. 12. În situația în care numărul bisericilor pentecostale române din Australia și NZ va crește suficient de mult și situația o va impune, se poate organiza o dată pe an, întrunirea delegaților din cadrul bisericilor române pentecostale locale în cadrul unei consfătuiri a bisericilor locale, după modelul conferințelor de orientare din țara noastră de origine.

a) În acest caz, norma de reprezentare va fi de cel puțin 1/20 din numărul total al membrilor înscriși în registrele de membri ale bisericilor locale, membre ale Uniunii.

Art. 13. Este recomandabil ca întrunirile Bordului Reprezentativ al Uniunii să aibă loc cel puțin de două ori pe an, iar convocarea acestuia se va face cu cel puțin 30 de zile înainte de data la care va avea loc întrunirea.

b) Taking into account the proportion of representation, one delegate in the Pastoral Council for every fifty members in the local church, in order to acquire an extra seat, the local church must have a remainder of at least half plus one members in the church to create the possibility of proposing another member in the Pastoral Council. Therefore, at a surplus of 25+1 members in the church, an extra person can participate at the Pastoral Council.

c) All members of the Board of Representatives of the Union, must: be baptised by our Lord Jesus with the Holy Spirit, have a good reputation, be full of the Spirit and wisdom, and have proven leadership qualities by their previous activity during at least two years within their local church of origin. (Acts 6:3; 1Tim. 3:1-13; 1 Tim. 5:17; 1 Pet. 5: 1-4).

The President and the Secretary of the Board of Representatives of the Union must be proficient in speaking English.

Art. 12. When the number of Romanian Pentecostal Churches in Australia and NZ will have increased sufficiently, and if the situation will require, a special annual General Conference may be organised, where all the delegates from the local churches may attend, following the example of the orientation conferences held in our country of origin.

a) On these occasions the proportion for representation shall be at least one for every twenty members listed in the membership register of each local church affiliated to this Union.

Art. 13. It is recommended that the Board of Representatives of the Union should meet at least twice a year, convened with a minimum of 30 days notice before the meeting.

Art. 14. Funcția de Președinte al Uniunii poate fi ocupată de către o persoană pe durata a cel mult două mandate consecutive.

Art. 15. Bordul Uniunii este ales de către Consiliul Pastoral, dintre păstorii și lucrătorii care sunt membri ai Bordului de Conducere în bisericile locale, membre ale Uniunii, cu majoritatea simplă de voturi (50%+1). Aceștia trebuie să îndeplinească în mod exemplar caracteristicile menționate la Art. 11. c. și să aibă statutul de rezident permanent în Australia sau NZ.

CAPITOLUL III. ORGANIZARE ȘI COMPETENȚE

Art. 16. Hotărârile Consiliului Pastoral și ale Bordului Reprezentativ al Uniunii Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia și NZ, referitoare la aspectele doctrinare, au caracter aplicativ pentru bisericile locale, și doar caracter consultativ, de îndrumare și orientare, în ceea ce privește aspectul financiar, organizatoric și patrimonial al acestora.

Art. 17. Hotărârile membrilor Consiliului Pastoral și ale Bordului Reprezentativ al Uniunii Bisericilor Penticostale Române se iau cu votul a 2/3 din numărul membrilor acestuia. Hotărârile se comunică în scris celor interesați în termen de maximum 30 de zile de la luarea lor.

Art. 14. The position of President of the Union may be held by one person for a duration of only two consecutive terms of office.

Art. 15. The Board of the Union is elected by the Pastoral Council, from amongst the Pastors and Elders who are currently members of the leadership boards in their respective local churches, with a simple majority vote (50% +1). The candidates must fulfil the characteristics mentioned in Art. 11. c and they must also have the permanent resident status in Australia or NZ.

CHAPTER III. ADMINISTRATION AND AUTHORITIES

Art. 16. The decisions of the Pastoral Council and the Board of Representatives regarding the *Scriptural* doctrines of the Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ are of an enforceable nature within the local Churches, and only of an advisory nature, of direction and orientation, with regards to the financial, organisational and patrimonial aspect hereof.

Art. 17. All decisions made by the Pastoral Council and the Board of the Union shall be made with the consent of 2/3 of the members, and shall be conveyed in writing to all interested parties within a maximum time limit of 30 days after they have been taken.

Art. 18. În cazul în care în unele biserici locale s-ar produce situații de abateri de la prevederile Cuvântului lui Dumnezeu, de tulburare și nemulțumiri care conduc la dezmembrarea unor biserici locale, aducând astfel blamă la adresa Bisericii lui Dumnezeu, la sesizarea păstorului bisericii, sau a cel puțin 2/3 din membrii bordului bisericii locale, Bordul Reprezentativ al Uniunii Bisericilor Penticostale Romane din Australia și NZ procedează la consilierea acestor situații, sfătuiră acestor biserici în conformitate cu învățăturile Sfintelor Scripturi, și recomandă bisericilor locale măsurile necesare pentru rezolvarea acestor stări conflictuale, sau după caz, procedează la propunerea unor măsuri disciplinare pentru cei vinovați de declanșarea acestor stări de tulburare. Totodată, va monitoriza implementarea recomandărilor adresate și evoluția evenimentelor din biserică.

Art. 19. Dacă în astfel de situații de abateri de la prevederile Sfintelor Scripturi sau de nerespectare a prevederilor Statutului Bisericilor Locale se află o persoană care este și membru în Bordul Reprezentativ al Uniunii, Consiliul Pastoral poate lua măsura suspendării persoanei respective din Conducerea Bordului Reprezentativ al Uniunii, comunicând această măsură și bisericii locale.

a) În astfel de situații, Consiliul Pastoral poate recomanda o altă persoană care să fie co-optată, sau să candideze la alegerile pentru Bordul Reprezentativ al Uniunii, în locul persoanei suspendate.

Art. 18. If within a local church there are situations of deviation from the teachings of God's Word, of tension and turmoil and discontent that may lead to the breaking of a local Church, thus bringing disgrace upon the Church of God, at the request of the churches' Pastor or at least 2/3 of the board members of the local Church, the Board of the Representatives of the Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ will proceed to the conciliation of the parties involved. The Board of the Union will offer counselling according to the teaching of the Holy Scriptures, and give recommendations to the local church of necessary measures to deal with such conflicts, and recommend the disciplinary measures for those guilty of bringing about such a state. Also, the Board will monitor the implementation of its recommendations and any further development in the church.

Art. 19. In such situations of deviation from the teachings of the Holy Scriptures or of non-observance of the regulations of the Constitution of the local church, if it is found that a person who is also a member of the Board of the Union was involved, the Pastoral Council may suspend that person from his position in the Board of Representatives of the Union. The local church will also be informed of this measure.

a) When such a decision is implemented, the Pastoral Council may recommend another candidate to fill the vacancy, or to be considered for the upcoming elections for the Board of Representatives, in order to replace the suspended person.

b) În cazul tuturor deciziilor majore, Bordul Reprezentativ trebuie să se consulte în prealabil cu Consiliul Pastoral al Uniunii. (Vezi Art. 10b)

Art. 20. Păstorilor și lucrătorilor din cadrul bisericilor aparținând Uniunii, li se eliberează Legitimația de Păstor sau lucrător, corespunzătoare slujbei ce o îndeplinește în cadrul bisericii locale sau în cadrul Uniunii, care poartă semnătura Președintelui Uniunii și a Secretarului Uniunii.

a) Valabilitatea legitimațiilor de slujitor sau lucrător în cadrul bisericilor aparținând Uniunii se confirmă anual.

b) În raport cu terții sau cu autoritățile, Uniunea este legal angajată prin semnăturile Președintelui și Secretarului Uniunii, aflați în funcție la acea dată. (cu respectarea Art. 19 b.)

Art. 21. Păstorii și lucrătorii din bisericile aparținând Uniunii Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia și NZ nu pot desfășura activități sau efectua acte ceremoniale (botez, căsătorii, binecuvântări de copii, Cina Domnului, etc.), în biserici sau grupări desprinse din cadrul unor biserici aparținând Uniunii, care au învățături eretice și în contradicție cu Mărturisirea de Credință a Uniunii.

Art. 22. Bordul Reprezentativ al Uniunii Penticostale avizează propunerile bisericilor locale referitoare la chemarea în lucrare și ordinarea noilor slujitori ai bisericilor membre ale Uniunii, și recomandă păstorii care să officieze aceste slujbe de consacrare a noilor slujitori.

b) With all major decision, the Board of Representatives must first consult with the Pastoral Council of the Union. (See Art. 10b)

Art. 20. All Pastors and Elders from the Churches affiliated to this Union, shall be issued with a licence in accordance with their position held in the local Church, or within the Union, which will bear the signatures of the President and the Secretary of the Union.

a) The validity of licences issued to the Pastors and Elders shall be certified annually.

b) In dealings with third parties or with government authorities, the Union is legally bound by the signatures of the President and the Secretary. (Observing Art. 19 b.)

Art. 21. The Pastors and Elders belonging to the Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ may not perform any spiritual or ceremonial activities such as: baptisms, marriage ceremonies, child dedications, Holy Communion, etc. in churches or groups separated from a member church, affiliated to this Union and / or which promote false teachings in contradiction to the Statement of Faith of this Union.

Art. 22. The Board of Representatives of the Union shall endorse the candidates proposed by the local Churches for the purpose of being invested in God's service and shall validate the ordinations of the new Elders or Pastors in the Churches belonging to this Union, recommending suitable Pastors who may perform these ordinations.

Art. 23. În situația în care vreun păstor sau lucrător aflat în slujbă în cadrul Bisericilor Penticostale Române din Australia și NZ săvârșește abateri grave (doctrinare, morale și sociale), de la învățăturile Sfintelor Scripturi, sau de la prevederile Statutului de Organizare și Funcționare al Bisericilor Penticostale Române Locale, precum și de la hotărârile Consiliului Pastoral al Uniunii, care reclamă măsuri urgente de redresare sau eliminare a acestora, Bordul Reprezentativ al Uniunii Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia și NZ, recomandă bisericilor locale și avizează, dacă este cazul, retragerea temporară sau definitivă a însărcinării în lucrare a acestuia, după ce în prealabil au fost analizate situația respectivă.

Art. 24. Este recomandabil ca **Statutul Bisericilor Penticostale Române Locale din Australia și NZ** să se adopte ca și **ANEXA** la acest Statut al Uniunii Bisericilor Apostolice Penticostale Române din Australia și NZ. El va constitui astfel, în fața autorităților australiene, actul fundamental în baza căruia își desfășoară activitatea din punct de vedere doctrinar, organizatoric și administrativ, bisericile locale membre ale Uniunii, pe teritoriul Australiei.

a) Dacă bisericile locale membre ale Uniunii, nu vor adopta **Statutul de organizare și funcționare al Bisericilor Locale din Australia și NZ**, este necesar ca bisericile locale să adapteze sau să amendeze statutele proprii existente, în așa fel ca normele acestora să nu contravină celor din Statutul Uniunii.

Art. 23. When a Pastor or an Elder, who is a member in the leadership Board of a local Church, commits a severe deviation (doctrinal, moral or social) from the teachings of the Holy Scriptures, the regulations of the Constitution of the local Church, or the decisions of the Pastoral Council of the Union, which requires urgent action of rectification or elimination of these, the Board of Representatives of the Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ, after a thorough investigation, recommends to the local church and assents to, if required, the temporary or permanent withdrawal of the offending person's licence.

Art. 24. It is recommended that the **Constitution of the local Romanian Pentecostal Churches** be adopted as an Appendix to this Constitution of the Union of Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia and NZ. Thus, it will become the fundamental document before the Australian authorities, which shall reflect the doctrinal, administrative and organisational activities carried out, within Australia, by the Churches affiliated to this Union.

a) If the local Churches affiliated to this Union, cannot agree to adopt the **Constitution of the local Romanian Pentecostal Churches**, it shall be necessary for the local Churches to adjust or to amend their own Constitutions, so that the regulations contained in them shall not contradict the ones in the Constitution of the Union.

Art. 25. Bordul Reprezentativ al Uniunii nu se poate amesteca în afacerile financiare și patrimoniale ale bisericilor membre ale Uniunii, acestea păstrându-și independența financiară absolută.

Art. 26. Consiliul Pastoral al Uniunii poate organiza vizite ale membrilor Bordului Reprezentativ al Uniunii în situații de consiliere și mediere, la cererea bisericilor locale, recomandând acestora acoperirea cheltuielilor de deplasare.

a) De asemenea Bordul Reprezentativ poate propune bisericilor din cadrul Uniunii aducerea unor păstori sau slujitori ai lui Dumnezeu în scopul vizitării bisericilor noastre cu ocazii speciale, sau în vederea participării la Convențiile Bisericilor Penticostale Române din Australia și NZ.

Art. 27. Este necesar ca bisericile locale să organizeze cel puțin o dată pe an o colectă specială, care să fie depusă în contul financiar al Uniunii, din care să se asigure acoperirea anumitor cheltuieli legate de funcționalitatea Uniunii.

Art. 28. Despre folosirea acestor fonduri vor fi informate anual și bisericile membre ale Uniunii.

Art. 25. The Board of Representatives of the Union cannot interfere in the financial and patrimonial affairs of the individual Churches belonging to this Union. Each Church shall preserve its complete financial independence.

Art. 26. The Pastoral Council of the Union may organise visits from members of the Board of Representatives in cases of mediation and conciliation, at the request of a local Church, which will endeavour to cover the travel expenses.

a) The Board of Representatives may also propose to the Churches affiliated to this Union, the sponsorship of Pastors or religious ministers with the purpose of visiting our churches for special occasions, or in order to have them participate at the annual Conventions of Romanian Pentecostal Churches in Australia and NZ.

Art. 27. It is necessary that, at least once a year, each local Church within the Union shall organise a special fund raising, the proceeds of which will be kept in the bank account of the Union. These funds will insure that the running expenses of the Union are covered.

Art. 28. All Churches affiliated to this Union will be informed annually regarding the management of these funds.

DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

Art. 29. Uniunea Bisericilor Penticostale Române din Australia și NZ este o instituție religioasă creștină independentă, caritabilă, non-profit, cu gestiune economică proprie și personalitate juridică susținută din donațiile benevole ale membrilor bisericilor locale, membre ale Uniunii.

Art. 30. Ștampila Uniunii poartă inscripția: “The Union of the Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia & New Zealand”.

Art. 31. Prezentul Statut a fost redactat în Limba Română și Limba Engleză.

Art. 32. Prezentul Statut a fost revizuit și aprobat în cadrul întâlnirii Consiliului Pastoral din 11-13 august 2006, Brisbane.

CONCLUSION

Art. 29. The Union of Romanian Pentecostal Churches in Australia and NZ is an independent, non-profit, Christian, charitable institution, registered as a legal entity and managing its own finances independently, that is maintained by voluntary donations and offerings from members of local Churches affiliated to the Union.

Art. 30. The Common Seal of the Union bears the inscription: “The Union of the Romanian Apostolic Pentecostal Churches in Australia & New Zealand”.

Art. 31. This Constitution was issued in both the English and Romanian languages.

Art. 32. This Constitution was revised and approved at the Pastoral Council meeting 11-13 August 2006, Brisbane.